

# Všeobecné obchodní podmínky pro přepravní služby



## 1. Úvodní ustanovení

1.1. Tyto Všeobecné obchodní podmínky pro přepravní služby (tyto „podmínky“) se vztahují na všechny služby poskytované pro společnost DHL při přepravě zboží v domácní i mezinárodní silniční dopravě (dále jen „služby“) dopravcem (dále jen „dopravce“). Jsou-li připojeny ke smlouvě mezi DHL a dopravcem nebo k objednávce přepravy vystavené DHL dopravci (dále jen „smlouva“), anebo je-li na ně ve smlouvě odkazováno, pak tyto podmínky tvoří součást takové smlouvy; v případě rozporu však jsou rozhodné podmínky obsažené ve smlouvě.

1.2. Aplikace vlastních podmínek dopravce a zejména případných jakýchkoliv podmínek místních sdružení dopravců, jsou vyloučeny.

1.3. Pro přeshraniční přepravu platí podmínky Úmluvy o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční nákladní dopravě (CMR). Pro vnitrostátní přepravu platí Zákon č. 89/2012 Sb. občanský zákoník.

1.4. Žádné ustanovení nepředstavuje partnerství a nesmí být vykládáno jako partnerství mezi stranami.

1.5. Dopravce není oprávněn ani zmocněn vykonávat jakékoliv úkony, uzavírat smlouvy, vydávat prohlášení, poskytovat záruky, přebírat závazky či odpovědnost jakéhokoliv druhu jménem DHL, ať už výslovně nebo implicitně, anebo jinak společnost DHL zavazovat.

1.6. Společnost DHL není povinna poskytnout dopravci objednávku nebo jakékoliv množství objednávek.

1.7. Pokud je některé ustanovení nebo dílčí ustanovení těchto podmínek zakázáno zákonem, neplatné či nevymahatelné, pak toto ustanovení nebo dílčí ustanovení musí být v požadovaném rozsahu odděleno od těchto podmínek a v maximální možné míře zneplatněno bez změny ve zbývajících ustanoveních těchto podmínek, přičemž nesmí v žádném případě ovlivnit platnost těchto podmínek. Pokud to bude nutné, DHL oznámí náhradní ustanovení nebo dílčí ustanovení, které bude dosazeno do těchto podmínek a které bude v maximální možné míře odpovídat smyslu a účelu příslušného ustanovení nebo dílčího ustanovení, které nahradí.

## 2. Povinnosti dopravce

2.1. Dopravce musí dodržovat veškeré platné zákony. Dopravce potvrzuje, že si přečetl a pochopil Deutsche Post Kodex chování dodavatele DHL dostupný na webové adrese [http://www.dpdhl.com/en/responsibility/responsible\\_business/group\\_policies/supplier\\_code\\_of\\_conduct.html](http://www.dpdhl.com/en/responsibility/responsible_business/group_policies/supplier_code_of_conduct.html), a zaručuje, že se bude chovat v souladu s těmito zásadami, které mohou být čas od času obměněny. Na vyžádání DHL musí zaměstnanci dopravce osobně absolvovat související školicí programy. Dopravce souhlasí s tím, že DHL je oprávněna provést u dopravce kontrolní audit, pokud bude mít důvod se domnívat, že dopravce zásadním způsobem nedodrží Deutsche Post Kodex chování dodavatele DHL. Dopravce rovněž souhlasí s tím, že na žádost společnosti DHL podstoupí screeningový proces (due diligence) v rámci kontroly třetí stranou.

2.2. Dopravce zajistí, že zboží bude převzato včas, v rámci dohodnutého časového okna v místě nakládky, a přepraveno a dodáno včas bez ztrát a škod příjemci v místě určení. Bude DHL okamžitě informovat (s použitím čísel tísňového volání v případě, že mu tato čísla DHL oznámí) o jakýchkoliv překážkách vzhledem k převzetí, přepravě a dodání, o jakýchkoliv zpožděních, která se stanou zjevnými, o jakékoliv ztrátě nebo poškození zboží a o veškerých dalších překážkách a hrozbách týkajících se přepravy, a to včetně případů, kdy se jedná o výsledek okolností, které dopravce není schopen odvrátit, a požádá společnost DHL o pokyny. V případě nehody, požáru nebo krádeže musí vždy rovněž informovat místní policejní orgány.

2.3. Dopravce převzeme odpovědnost za nakládku a vykládku zboží, zajištění zboží na vozidle a odpovídající dohled. Pokud taková dohoda neexistuje a nakládku provádí DHL, pak DHL vystupuje v roli zprostředkovatele pověřeného dopravcem. Pokud se strany dohodnou, že dopravce za nakládku neodpovídá, pak je dopravce povinen na nakládku dohlížet a musí zajistit nakládku v souladu s bezpečným provozem vozidla.

2.4. Hlídaná parkovací místa nebo uzavřený soukromý majetek určený k parkování musí být používány, pokud je vozidlo zaparkováno a opuštěno bez dozoru, zejména během odpočinku v souladu s předpisy o pracovní době a době řízení (sociální péče) a také o víkendech. Zaparkované vozidlo musí být zamčeno a dostatečně zajištěno proti vykradení.

2.5. Překládka zboží a převzetí jakéhokoliv dalšího zboží u objednávek kompletních nakládek jsou přísně zakázány, pokud společnost DHL k tomuto nedá dopravci předem svůj písemný souhlas.

2.6. Dopravce musí plně a přesně zaznamenávat přijetí a dodání zboží, a to buď na přepravních dokladech stanovených DHL, nebo za použití příslušných elektronických systémů. Dopravce je povinen poskytnout DHL potvrzení o doručení do sedmi kalendářních dnů po vyžádání od DHL. Při převzetí zboží a na každém následném rozhraní dopravce zkontroluje úplnost zboží (počet balení), jakož i to, zda zboží není externě viditelně poškozeno a nejsou poškozeny plomby a uzávěry, a zaznamená jakékoli nesrovnalosti v písemné formě. Dopravce zajistí, že zjištěné nesrovnalosti jsou potvrzeny stranou, od které zboží převzal, a stranou, které zboží předává, a to v písemné formě a s uvedením všech podrobností. Rozhraním je jakýkoliv převod zboží z jednoho právního subjektu na subjekt druhý, jakož i dodání na konci každého úseku trasy. Jestliže dopravce přebírá zaplombovanou jednotku (tj. výměnné nástavby, výměnitelné krabice, kontejnery), pak se jeho kontrolní povinnost omezuje na kontrolu identity a vnější integrity jednotky a plomby.

2.7. Pokud dopravce zajišťuje služby nebo některou jejich část subdodavately, pak zodpovídá nadále DHL, jako kdyby tyto služby poskytoval sám. Žádná dohoda, na základě které dopravce zajišťuje služby nebo některou jejich část subdodavately, nezabavuje dopravce žádného z jeho závazků nebo povinností podle podmínek příslušné smlouvy. Plnění prostřednictvím třetí strany v pořadí je přísně zakázáno. Při zajišťování objednávek subdodavately nesmí dopravce používat výměny nákladu, jako praktikuje například společnost TimoCom.

2.8. Jestliže dopravce neplní dohodnuté závazky, je DHL rovněž oprávněna pověřit prováděním služeb třetí stranu. Dopravce musí společnosti DHL uhradit veškeré dodatečně vynaložené náklady.

## 3. Používaná vozidla

3.1. Dopravce bude používat pouze vozidla, která jsou technicky v pořádku, čistá a způsobilá k jízdě, a která jsou oprávněna a udržována v zákonem požadovaných intervalech a/nebo intervalech doporučených výrobcem. Kromě toho ložný prostor musí být suchý, zbaven prachu, bez zápachu a vodotěsný. Rezervovaná ložní plocha musí být prázdná. Pouze vozidla, která jsou v souladu s platnými normami, zejména se stávajícími evropskými emisními normami, jsou povolena. Dopravce zajistí, že nejpozději do 12 měsíců od uvedení

nové a vyšší emisní třídy na trh, budou všechna vozidla používaná pro provádění přepravních služeb pro společnost DHL v souladu s touto vyšší emisní třídou. Pouze vozidla s pevnými bočnicemi, která jsou vybavena požadovanými bezpečnostními nakládacími zařízeními, takže zboží je vždy chráněno před ztrátou a poškozením, a zejména před přístupem neoprávněných osob, jsou povolena.

3.2. Vozidla musí být během poskytování služeb vybavena komunikačním zařízením (autotelefon, mobil atd.), které je trvale v pohotovostním režimu; dopravce musí aktuální telefonní čísla kdykoliv sdělit DHL na požádání. Řidiči musí být telefonicky dostupný za všech okolností.

## 4. Další povinnosti dopravce

4.1. Dopravce zaručuje, že vlastní potřebná povolení (např. oprávnění k provádění komerční silniční přepravy, licenci od obcí, povolení třetích zemí, povolení CEMT, švýcarskou licenci) v souladu s platnými právními předpisy. Dopravce bude DHL okamžitě informovat o ztrátě či zamítnutí nezbytného povolení. Kromě toho musí dopravce na žádost DHL předložit doklad o zápisu v obchodním rejstříku a/nebo doklad o své registraci jako podnikatelského subjektu, jakož i aktuální výpis z rejstříku trestů pro dopravce nebo pro jeho zaměstnance a subdodavatele a jejich zaměstnance. Dopravce bude garantovat, že výpisy z rejstříku trestů neobsahují žádné trestní záznamy v důsledku trestných činů proti majetku nebo v důsledku dopravních přestupků.

4.2. Dopravce garantuje jménem svým a jménem každého subdodavatele používaného při plnění služeb, že tyto služby budou prováděny v souladu se zákonnými ustanoveními platnými pro zaměstnance, a to zejména v souladu s ustanoveními o sociální péči a platnými právními předpisy o minimální mzdě. Dopravce se vůči DHL zaručuje jménem svým a jménem jakéhokoliv subdodavatele používaného při plnění služeb, že:

i. všichni zaměstnanci, kteří se podílejí na provádění služeb, obdrží správný a legální plat a benefity v souladu s platnou legislativou a ustanoveními jakýchkoliv platných kolektivních smluv pro kategorii, do kterých patří;

ii. v minulosti nebyl sankcionován ze strany orgánu veřejné správy nebo soudu v důsledku přestupků souvisejících s vyplácením platů a benefitů;

iii. nikdy nebyl z tohoto důvodu vyřazen z veřejných zakázek.

Dopravce rovněž uzavře totožné nebo příjmenším podobné dohody se svými subdodavateli a vyplatí jim odměnu, která těmto subdodavatelům umožní platit minimální mzdu jejich zaměstnancům. Poskytne společnosti DHL právo kdykoliv kontrolovat dodržování všech platných zákonných ustanovení. Tyto kontroly mohou být prováděny buď DHL, nebo třetí stranou jménem DHL. Dopravce bude při těchto kontrolách asistovat a úzce spolupracovat s DHL nebo třetí stranou, kterou DHL určí. Dopravce na vyžádání poskytne písemné doklady o dodržování platných právních ustanovení. Jestliže v důsledku požadavků ze strany DHL dopravce riskuje nedodržení těchto zákonných povinností, zejména vzhledem k době jízdy a odpočinku, pak musí na tuto skutečnost DHL okamžitě upozornit, a to písemnou formou. Dopravce bude okamžitě informovat DHL, pokud budou uplatněny sankce nebo vyloučení podle bodu ii. a iii. výše.

4.3. Dopravce se zavazuje striktně dodržovat příslušná ustanovení o přepravě nebezpečného zboží. Jestliže musí být přepravováno nebezpečné zboží, pak v případě nezbytnosti použije pouze osoby a dopravní prostředky, které mají certifikát a jsou vybaveny pro přepravu nebezpečného zboží v souladu s příslušnými předpisy pro přepravu nebezpečného zboží, např. ADR. Dopravce v případě nezbytnosti zajistí, že příslušné osoby použijí příslušný požadovaný ochranný oděv. Dopravce se dále zavazuje striktně dodržovat platná pravidla pro kabotážní přepravu.

4.4. Dopravce využije pouze zaměstnance, kteří mají potřebné znalosti a schopnosti, a jejichž spolehlivost odpovídá provádění služeb. Bude své zaměstnance pravidelně školit, a to zejména s ohledem na potřebné doklady a dodržování příslušných právních předpisů, přičemž je musí rovněž informovat o tom, že nedovolené užívání drog je zakázáno. Bude zaměstnávat pouze osoby, které jsou držiteli požadovaného řídicího oprávnění, požadované kvalifikace odborného řidiče a které předloží aktuální výpis z trestního rejstříku. Osoby, které byly dříve odsouzeny za majetkovou trestnou činnost, zejména za krádež, zpronevěru a loupež, nebo za dopravní přestupky, nesmí být k výkonu služeb použity za žádných okolností. Zaměstnanci se musí dobře prezentovat při setkání se zákazníky DHL nebo zaměstnanci DHL, a musí být schopni hovořit jazykem v zemi původu a/nebo určené přepravy, a/nebo anglicky, pokud je to možné.

4.5. Na vyžádání a v krátkém čase musí dopravce poskytnout společnosti DHL aktuální jmeně seznamy svých zaměstnanců a použitých subdodavatelů dopravců a jejich zaměstnanců a informovat DHL o jakýchkoli změnách v těchto seznamech. DHL je oprávněna ukládat a používat tyto údaje pro smluvně dohodnuté účely v souladu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.

4.6. S výjimkou výpisu z rejstříku trestů, dokladu o zápisu v obchodním rejstříku a důkazu o své registraci jako podnikatelského subjektu, bude mít dopravce u sebe při každé jízdě všechny dokumenty uvedené v bodech 4.1. až 4.4., které stejně tak jako kterékoliv jiné právně vyžadované dokumenty, na požádání předá DHL ke kontrole, kdykoliv DHL kontrolu provede. Dokumenty uvedené v bodě 4.1., větě 1., nesmí být zabaleny do smršťovací fólie nebo pokryty podobným způsobem neodstranitelnou ochrannou fólií. Kromě toho musí dopravce neprodleně oprávnit společnost DHL a každou třetí stranu pověřenou DHL k provádění kontroly vozidel v kteroukoliv dobu. Dopravce vydá odpovídající obecné pokyny svým zaměstnancům. Jestliže budou v rámci kontroly doklady, vozidel či zaměstnanců zjištěny nedostatky, DHL může zamítnout nakládku daného vozidla a požadovat okamžitou náhradu ve formě zaměstnance nebo vozidla splňujících požadavky smlouvy, anebo může příslušnou smlouvu s okamžitou platností ukončit. Dopravce je povinen zaplatit náhradu za případnou škodu vzniklou DHL v důsledku porušení povinností podle tohoto odstavce.

4.7. Dopravce musí striktně dodržovat patentová práva, práva z užitných vzorů, práva týkající se ochrany obchodní značky a všechna ostatní práva DHL a jejich dceřiných společností s cílem chránit vlastnictví, zejména pokud jde o nakládání s jejím logem, značkami, oděvy atd., a musí zaměřit jakémukoli poškození nebo nesprávnému používání.

4.8. Dopravce písemně potvrdí přijetí prostředků poskytnutých společností DHL (např. dopravních prostředků, ručních skenerů). Tyto prostředky bude převážet nebo používat pouze za účelem poskytování služeb. Tyto předané prostředky bude pečlivě spravovat a chránit před ztrátou a poškozením. Na požádání je kdykoliv okamžitě vrátí společnosti DHL v bezvadném stavu. Dopravní prostředky (výměnné nástavby, kontejnery, atd.) musí být společností DHL okamžitě vráceny po dokončení příslušných služeb, pro které byly použity.

4.9. Pro přepravy s návěsy či výměnnými nástavbami („dále jen zařízení“) se zavazuje



dopravce pravidelně používat své vlastní zařízení; DHL není povinna zařízení dopravci poskytnout. Pokud DHL dopravci zařízení poskytne, pak je toto určeno výhradně pro provádění služeb pro DHL. Při předání zařízení musí dopravce ověřit, zda je způsobilé k jízdě, technicky v pořádku a v nepoškozeném stavu a zda má všechny vyžadované doklady a certifikáty. Dopravce musí neprodleně informovat DHL o případných nesrovnalostech. Pokud je zjištěno poškození zařízení, pak je dopravce povinen příslušné poškození zaznamenat a nechat si toto poškození potvrdit v přepravních dokumentech (např. v nákladním listu/ CMR) stranou, která zařízení předává. Poškození musí být před odjezdem rovněž oznámeno společnosti DHL. Není-li jisté, že je zařízení technicky způsobilé, nebo pokud nějaký požadovaný doklad nebo certifikát chybí nebo je neplatný, musí dopravce čekat na pokyny. Dopravce musí zajistit, aby údaje o zařízení označené v nákladním listu (číslo výměnné nástavby/ registrační číslo návěsu) byly totožné s údaji o přijatém zařízení. Dopravce musí případné nesrovnalosti okamžitě oznámit společnosti DHL a čekat na instrukce. Tyto instrukce pak musí být dopravcem zaznamenány v nákladním listu, a to se specifikací údajů o zařízení. Jestliže nákladní dokumenty neobsahují údaje o zařízení, pak dopravce musí kontaktovat společnost DHL ihned po obdržení zařízení a – s odkazem na příslušné číslo jízdy / nakládky – musí společnosti DHL písemně nebo ústně sdělit číslo výměnné nástavby nebo registrační číslo návěsu. Dopravce se zavazuje, že bude zařízení po dobu jeho užívání neustále sledovat vzhledem k tomu, zda je pojiždné a bezpečně provozovatelné. V průběhu tohoto sledování musí být mimo jiné kontrolovány následující položky: tlak v pneumatikách, funkce brzd a světel, jakož i všechny další funkce důležité pro způsobilost k jízdě a bezpečný provoz. Dopravce odpovídá za ztrátu nebo poškození zařízení v době mezi převzetím zařízení dopravcem a jeho vrácením společností DHL. Dopravce musí zařízení používat opatrně a pečlivě je chránit před poškozením a ztrátou za použití vhodných prostředků (např. rejdrového čepu). Dopravce je povinen zařízení vrátit do výchozího bodu cesty. Dopravce musí společností DHL doložit, že zařízení bylo vráceno nepoškozené (např. dokladem o vrácení nebo nákladními dokumenty potvrzenými příjemcem).

4.10. Dopravce potvrzuje, že bude dodržovat veškerá exportní omezení a že nebude udržovat žádné styky s osobami nebo organizacemi, proti kterým byla přijata omezující opatření v rámci boje proti terorismu nebo na které byly uvaleny jiné sankce v souvislosti s exportem.

4.11 Dopravce je povinen uhradit společnosti DHL smluvní pokutu v částce 20 EUR v následujících případech:

- dopravce neinformuje DHL o zpoždění při příjezdu (nebo pozdní příjezd/zpožděn příjezdu) pro nakládku /vykládku, nebo
- dopravce neinformuje DHL o problémech během přepravy, nebo
- dopravce, nedodrží jinou dohodu uvedenou v přepravním příkaze, nebo
- dopravce nedodá CMR listinu nebo jiné potvrzení o doručení do 10 dnů od doručení.

## 5. Ceny

5.1. Společnost DHL bude platit dohodnutou cenu za provedenou přepravu.

5.2. Úhrada ceny za přepravu je podmíněna předložením správně vyhotoveného potvrzení o doručení (s razítkem a podpisem příjemce).

5.3. Jakékoliv nároky dopravce v případě, že DHL zruší objednávku přepravy, jsou vyloučeny.

5.4. Jakékoliv nároky dopravce ze zdržení jsou vyloučeny, pokud čekací doby přesahující dohodnutý čas nakládky nebo vykládky nepřekročí dvě hodiny na jednu nakládku/vykládku v případě částečného či plného nakuadru nebo jednu hodinu v případě sbrné přepravy, a pokud dopravce nedosažne místa nakládky/vykládky v dohodnutém čase. Trvání čekací doby musí být písemně potvrzeno odesílatelem nebo příjemcem.

## 6. Důvěrnost a ochrana klienta

6.1. Dopravce se zavazuje a souhlasí s tím, že bude za všech okolností udržovat v přísné důvěrnosti a tajnosti všechny informace, které jsou důvěrné nebo tajné povahy, mimo jiné včetně informací týkajících se prognóz, cen, slev, nákladů na manipulaci, prodejních statistik, trhů, informací o zásobách, zákazníků, zaměstnanců a technických provozních a administrativních systémů (dále jen „důvěrné informace“), vzhledem ke společnosti DHL a zákazníkům DHL, které může nabýt v souvislosti s plněním smlouvy. Dopravce nesmí tyto důvěrné informace použít, či sdělit žádné jiné osobě, firmě nebo společnosti mimo skupinu společností dopravce a jejich příslušných odborných poradců, s výjimkou nezbytnosti a v dobré víře v souvislosti se svými závazky podle smlouvy; pokud je však jakákoliv část důvěrných informací na trhu již obecně známa nebo se stane obecně známou, aniž došlo k porušení závazku důvěrnosti, anebo pokud musí být sdělena na základě zákona nebo soudního příkazu, pak výše uvedené povinnosti mlčenlivosti vzhledem k takové části důvěrných informací pozbývají platnosti. Bez ohledu na výše uvedené dopravce souhlasí s tím, že nepoužije důvěrné informace pro své vlastní komerční účely s výjimkou plnění svých povinností vyplývajících ze smlouvy. Tyto závazky důvěrnosti se použijí po dobu pěti let ode dne, kdy dopravce obdrží příslušné důvěrné informace, bez ohledu na ukončení nebo vypršení smlouvy.

6.2. Dopravce má vůči DHL povinnost ochrany klienta. Nebude přijímat objednávky, ať přímo či nepřímou, prostřednictvím třetích stran, od klientů společnosti DHL, pro které poskytuje služby a se kterými pchází do styku v důsledku poskytování služeb, na trasách a pro poskytovatele služeb (jako je například FTL), pro které dopravce poskytuje služby. Veškeré smluvní vztahy mezi dopravcem a klienty DHL, které existují na základě (i) uzavření smlouvy nebo (ii) plánované smlouvy či skutečného plnění smlouvy, podle toho, co nastane dříve, zůstanou závazky v bodě 6.2 těchto podmínek nedotčeny. Povinnost ochrany klienta zaniká (i) dnem uplynutí 6 měsíců od ukončení obchodního vztahu mezi společností DHL a klientem nebo (ii) 6 měsíců od ukončení nebo vypršení smlouvy.

## 7. Odpovědnost a náhrada škody

7.1. Dopravce uznává a akceptuje, že společnost DHL poskytuje logistické služby pro své zákazníky. Pokud tedy dopravce poruší ustanovení těchto podmínek či jinak způsobí nebo umožní ztráty, poškození nebo zpoždění, je pravděpodobné, že samotná společnost DHL utrpí škodu nebo se stane odpovědnou, a to podle podmínek dohod, které uzavřela se svými zákazníky.

7.2. V souladu s ustanoveními článku 7.3 dopravce souhlasí s tím, že odškodní DHL vzhledem ke všem nárokům, požadavkům a ztrátám jakéhokoliv druhu a způsobem kýmkoliv, pokud vyplnou ze služeb nebo v souvislosti se službami, a to bez ohledu na to, zda vzniknou vůči společnosti DHL na základě podmínek nějaké dohody s jejími zákazníky

(v takovém případě musí být dopravce odpovědný v míře stanovené v této dohodě) nebo jinak. Tato povinnost odškodnit DHL zahrnuje veškeré nároky vůči DHL vyplývající z údajného porušení platných zákonů o minimální mzdě, kabotážních pravidlech nebo ustanoveních o sociálním zabezpečení.

7.3 Pokud se CMR nebo jiné podobné závazné právní předpisy povinně vztahují na některou z dohod se zákazníky DHL nebo na služby, pak dopravce odškodní DHL vzhledem k odpovědnosti DHL v rámci CMR nebo jiných obdobných závazných právních předpisů.

7.4. Kromě odpovědnosti dopravce podle odstavců 7.2 a 7.3 musí dopravce nahradit/odškodnit DHL všechny náklady vzniklé z důvodu obrany společnosti DHL vůči jakémukoliv vznesenému nároku proti DHL, který vyplývá ze služeb anebo souvisí se službami. Pro účely tohoto ustanovení tyto náklady mimo jiné zahrnují veškeré právní náklady vynaložené společností DHL a veškeré náklady třetích stran, které musí společnost DHL uhradit nebo přiměřeně urovnat.

7.5. S výjimkou případu smrti nebo zranění způsobených nedbalostí DHL platí, že odpovědnost DHL vůči smluvnímu dopravci vzniklá na základě smlouvy, ze zákona, složením kaucí, porušením zákonné povinnosti nebo jakéhokoliv ztrátě, škodě, nákladům nebo výdajům jakéhokoliv povahy, je limitována částkou 20 000,- EUR nebo ekvivalentem v místní měně.

7.6. Společnost DHL v žádném případě dopravci neodpovídá za ztráty, pohledávky, náklady, škody, odškodnění nebo výdaje jakéhokoliv nepřímé či následné povahy vzniklé dopravci, mimo jiné včetně jakýchkoliv přímých nebo nepřímých ekonomických či obchodních ztrát, ztrát pověstí, podílu na trhu nebo zisku, ať již vznikly jakýmkoliv způsobem včetně nedbalosti DHL.

## 8. Pojištění a likvidace škod

8.1. Dopravce se zavazuje a souhlasí s tím, že:

a. uzavře a bude po celou dobu udržovat v plné platnosti a účinnosti následující pojistné smlouvy:

- i. pojištění odpovědnosti zaměstnavatelů, jak je požadováno příslušnými právními předpisy jurisdikce, v jejímž rámci mají být služby poskytovány;
- ii. pojištění odpovědnosti za provoz vozidel, jak je požadováno příslušnými právními předpisy jurisdikce, v jejímž rámci mají být služby poskytovány;
- iii. pojištění fyzických škod na nevlastněných přívěsech (pojištění trupu vozidla) pro zařízení DHL, za něž odpovídá dopravce, pokrývající ztrátu nebo poškození těchto přívěsů, výměnných nástaveb, kontejnerů, podvozků atd.,
- iv. úplné pojištění obecné odpovědnosti pokrývající právní odpovědnost dopravce vůči třetím stranám za zranění a/nebo smrt osob (včetně zaměstnanců DHL) anebo za škody na majetku třetích stran (včetně majetku DHL);
- v. pojištění odpovědnosti za náklad postačující k pokrytí odpovědnosti převzatých dopravcem v souladu s ustanoveními těchto podmínek či jinak převzatých v rámci poskytování služeb.

b. na vyzvání společnosti DHL doručí do DHL kopie všech pojistných smluv uvedených v bodu 8.1 (a) výše;

c. společnost DHL okamžitě oznámí jakéhokoliv podstatné změny těchto pojistných smluv nebo zrušení jakéhokoliv z pojistných smluv uvedených v bodu 8.1 (a) výše;

d. oznámí příslušné pojistitelé pojistných smluv uvedených v bodu 8.1 (a) výše

8.2. Dopravce musí zajistit, aby všechny nároky na náhradu škody uplatněné společností DHL byly vyřízeny bez prodlení a nahlášeny pojistiteli dopravce. Dopravce oznámí společnosti DHL referenční číslo pojistitele.

## 9. Doba platnosti a ukončení smlouvy

9.1. V případě probíhajících závazků činí obvyklá výpovědní lhůta jeden týden. Tím není dotčeno právo kterékoliv strany na okamžitě ukončení smlouvy z ospravedlivitelného důvodu. Ospravedlivitelný důvod na straně DHL nastane, jestliže:

dopravce porušil smlouvu závažným způsobem;

dopravce nevykonává své zákonné nebo smluvní povinnosti;

je vůči dopravci podán návrh na zahájení insolvenčního řízení;

některý konkurent Deutsche Post AG nebo jeho přidružené společnosti získají přímý nebo nepřímý rozhodující vliv na dopravce.

9.2. Každé ukončení musí proběhnout písemnou formou.

## 10. Změny těchto podmínek nebo smlouvy

10.1. Změny těchto podmínek nebo dodatky k těmto podmínkám budou společností DHL oznámeny dopravci písemně. Příslušné změny budou považovány za akceptované, pokud dopravce nevznesl a nezašle DHL námitky písemně do 10 pracovních dnů od obdržení tohoto oznámení.

10.2. Změny nebo dodatky ke smlouvě mohou být provedeny pouze písemně. Totéž platí i pro jakéhokoliv zdání se požadavku na písemnou formu.

## 11. Ostatní ustanovení

11.1. Započítávání pohledávek nebo jejich zadržování proti nárokům DHL nebo uplatňování jakéhokoliv zástavního práva na zboží či zadržovacího práva ke zboží dopravcem je vyloučeno.

11.2. Smlouva nezakládá a na jejím základě nesmí být založeno jakéhokoliv právo třetí strany vůči společnosti DHL, které je vymahatelné osobou, jež není smluvní stranou této smlouvy.

11.3. Postoupení pohledávky dopravcem (tj. faktoring) je vůči DHL možné pouze v případě, že dopravce postoupení pohledávky společnosti DHL oznámí, a to včetně všech potřebných informací (objednávky a čísla věřitele, jména, adresy, čísla účtu nového věřitele, částky, data platnosti postoupení atd.) a že DHL toto postoupení odsouhlasí v písemné formě předem.

11.4. Strany se dohodly, že tato smlouva se řídí Právním řádem České republiky.

**Dopravce tímto výslovně potvrzuje, že tyto Všeobecné obchodní podmínky pro poskytování přepravních služeb se vztahují na všechny objednávky nákladní přepravy zadávané společností DHL [vlozte název firmy a sídlo subjektu DHL, který uzavírá Smlouvu] („DHL“) s následujícími výjimkami:**

**Bez ohledu na ....**

\_\_\_\_\_  
Místo Datum Razítko / podpis dopravce

## 1. Introductory provisions

- 1.1. These General Terms and Conditions for Transport Services (these "Conditions") shall apply to all services provided to DHL, for the carriage of goods in domestic and international road transport (the "Services") by a carrier (the "Carrier"). If attached to, or referred to in, a contract between DHL and the Carrier or a freight order of DHL to Carrier ("Contract"), these Conditions will form part of such Contract but in the event of conflict, the terms of such Contract will prevail.
- 1.2. The application of the Carrier's own standard terms and conditions, in particular, any local terms and conditions of Freight Forwarders are excluded.
- 1.3. For cross-border transport, the conditions of the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) will apply. For domestic transportation Law no. 188/2012 Coll. Civil Code will apply.
- 1.4. Nothing shall constitute or be deemed to constitute a partnership between the parties.
- 1.5. Nothing shall constitute or be deemed to constitute an agency agreement between the parties. The Carrier shall have no right or authority to, and shall not, do any act, enter into any contract, make any representation, give any warranty, incur any liability, assume any obligation, whether express or implied, of any kind on behalf of DHL or otherwise bind DHL in any way.
- 1.6. DHL shall be under no obligation to give any order or amount of orders to Carrier.
- 1.7. If any clause or sub-clause of these Conditions shall be prohibited by law, void or unenforceable, that clause or sub-clause shall to the extent required be severed from these Conditions and rendered ineffective as far as possible without modifying the remaining provisions of these Conditions and shall not in any way affect the validity of these Conditions. If required, DHL will advise the replacement clause or sub-clause which shall be substituted into these Conditions and which will, as far as possible, correspond to the meaning and purpose of the clause or sub-clause that it replaces.

## 2. Carrier's obligations

- 2.1. The Carrier shall comply with all applicable laws. The Carrier certifies that it has reviewed and understood Deutsche Post DHL's Supplier Code of Conduct at [http://www.dpdl.com/en/responsibility/responsible\\_business/group\\_policies/supplier\\_code\\_of\\_conduct.html](http://www.dpdl.com/en/responsibility/responsible_business/group_policies/supplier_code_of_conduct.html) and warrants that it will comply with this policy, as amended from time to time. Employees of the Carrier will personally complete related training programs upon DHL's request. The Carrier agrees that DHL is entitled to perform a compliance audit on the Carrier if DHL has reason to believe that the Carrier has materially failed to comply with the Deutsche Post DHL Supplier Code of Conduct. The Carrier also agrees to complete a third party due diligence screening process at DHL's request.
- 2.2. The Carrier will ensure that the goods are accepted on time, within the agreed time window at the loading point, carried and delivered on time and free from loss and damage, to the recipient at the destination. It will notify DHL (using the emergency call numbers if informed of such by DHL) immediately of any hindrances to taking over, carriage and delivery and of any delays which become apparent and any loss or damage of the goods and of all other interference with and threats to transport, including when these are the result of circumstances which the Carrier could not avoid, and will seek the instructions of DHL. In the event of an accident, fire or theft, the local police authorities must always also be notified.
- 2.3. The Carrier will assume responsibility for the loading and unloading of the goods, the securing of the goods on the vehicle, and adequate supervision. If, in the absence of such an agreement, loading is performed by DHL, DHL will be acting in the capacity of the Carrier's vicarious agent. If the parties have agreed that the Carrier is not responsible for the loading, the Carrier is obliged to supervise the loading and must ensure that the loading is consistent with the safe operation of the vehicle.
- 2.4. Guarded parking spaces or enclosed private property have to be used if a vehicle is parked and left unattended, particularly during rest periods taken in compliance with the working and driving time regulations (social welfare provision) as well as at weekends. The parked vehicle is to be locked and secured.
- 2.5. Transhipping of the goods and for booked complete loads, the taking over of any further goods is strictly prohibited unless DHL has given its written consent in advance.
- 2.6. The Carrier will fully and accurately record the acceptance and delivery of the goods either on the transport documents specified by DHL or using electronic systems. The Carrier is obliged to provide DHL with a delivery receipt within seven calendar days of request by DHL. When goods are accepted, and at each subsequent interface, the Carrier will check the goods for completeness (number of packages) as well as for externally visible damage and broken seals and closures and will record any irregularities in writing. The Carrier will ensure that irregularities that occur are confirmed by the party from whom it has accepted the goods and by the party to whom it hands the goods over, in writing and giving the details. An interface is any transfer of the goods from one legal entity to another as well as the delivery at the end of any leg of a route. If the Carrier accepts a sealed unit (i.e. swap bodies, interchangeable boxes, containers), then its duty to inspect will be limited to a check of the identity and external integrity of the unit and of the seal.
- 2.7. In the event that the Carrier subcontracts the Services or any part thereof, the Carrier shall remain liable to DHL as if the Carrier had provided the Services itself. Any agreement that the Carrier may subcontract any of the Services or part thereof shall not relieve the Carrier of any of its liabilities or obligations under the terms of the Contract. Third tier subcontracting is strictly prohibited. The Carrier is not permitted to use freight exchanges such as Timocom to subcontract orders.
- 2.8. If the Carrier does not comply with the agreed obligations, DHL will also be authorized to commission a third party to perform the Services. The Carrier will refund to DHL any additional costs incurred.

## 3. Vehicles used

- 3.1. The Carrier will only use vehicles that are in a technically sound, clean and roadworthy condition and that undergo repair and maintenance at the legally required intervals and/or the intervals recommended by the manufacturer. In addition the loading space must be dry, free of dust, odourless and waterproof. The booked loading space must be empty. Only vehicles that comply with the current standards, in particular the current European emission standards, are permitted. The Carrier ensures that not later than 12 months after the market introduction of a new and higher emission class, all vehicles used for performing the Transport Services for DHL comply with this higher emission class. Only rigid-sided vehicles that are fitted with the required loading safety devices, so that the goods are protected at all times against loss and damage, and in particular against access by unauthorized persons, are permitted.
- 3.2. The vehicles must be fitted with a communication device (car phone, mobile, etc.) that is permanently on stand-by during the time the Services are being provided; the Carrier will inform DHL of the current telephone numbers at any time on request. The driver must be accessible by phone at all times.
4. **Other obligations of the Carrier**
- 4.1. The Carrier warrants that it holds the necessary permits (e.g. permission to carry out commercial road haulage, Community license, third country permit, CEMT permit, Swiss license) in accordance with the applicable law. The Carrier will immediately notify DHL of the loss or refusal of a necessary permit. Moreover, the Carrier will present, at DHL's request, a copy of its entry in the commercial register and/or proof of its registration as a business as well as a current police clearance certificate for Carrier or for its employees and subcontractors and their employees. The Carrier will warrant that the police clearance certificates show no criminal records due to offences against property or traffic offences.
- 4.2. The Carrier will guarantee for itself, and on behalf of any subcontractor used in the performance of the Services, that the Services will be executed in accordance with the statutory provisions applicable to its employees, in particular in compliance with the social welfare provisions and the applicable laws on minimum wages. Carrier will guarantee to DHL for itself, and on behalf of any subcontractor used in the performance of the Services that:
  - i. all employees engaged in the execution of the Services will receive the correct and legal salary and benefits in compliance with applicable legislation and the provisions of any collective bargaining agreements in force for the categories of which they form part;
  - ii. it has not been sanctioned in the past by a public authority or a court as a result of violations relating to payment of salaries and benefits;
  - iii. it has never been excluded from public contracts for this reason.Carrier will also conclude identical or at least similar agreements with its subcontractors and will pay them remuneration that allows them to pay their employees the minimum wage. It will grant DHL the right to check compliance with all applicable statutory provisions at any time. These checks may be carried out either by DHL or by a third party on DHL's behalf. The Carrier will assist in these checks and work closely with DHL or the third party appointed by DHL. The Carrier will provide documentary evidence of compliance with the applicable legal provisions upon request. If, due to requirements imposed by DHL, the Carrier runs the risk of non-compliance with these legal obligations, in particular with the driving and rest hours, it will immediately bring this fact to DHL's attention in writing. The carrier will notify DHL immediately if sanctions or exclusions as mentioned in ii. and iii. above occur.
- 4.3. The Carrier will adhere strictly to the relevant provisions on the transport of hazardous goods. In the event that hazardous goods have to be carried it will, where necessary, use only personnel and vehicles that have an certificate and are equipped to carry hazardous goods in accordance with the applicable regulations for the carriage of hazardous goods, e.g. ADR. The Carrier will, if necessary, ensure that the required protective clothing is worn. The Carrier will furthermore adhere strictly to any applicable rules on cabotage transports.
- 4.4. The Carrier will only use employees with the necessary knowledge and capabilities and the required reliability for carrying out the Services. It will train its employees regularly, especially with regard to carrying the necessary documents and complying with the applicable legal requirements, and also notify them that illicit drug consumption is prohibited. It will only employ persons who hold the required driving license, the required professional driver's qualification and a current police clearance certificate. Persons, who have previous convictions for offences against property, in particular for theft, embezzlement and robbery, or for traffic offences, must not be employed under any circumstances to perform the Services. The employees must be well presented when they meet DHL's customers, DHL's employees, and must be able to speak the language in the country of origin and/or destination of the transportation and/or English if possible.
- 4.5. The Carrier will, on request and at short notice, provide DHL with current lists of names of its employees and names of the subcontracted carriers used, and their employees, and notify it of any changes to the lists. DHL is authorized to save and use the data for contractually agreed purposes in accordance with the applicable data protection law.
- 4.6. With the exception of the police clearance certificate, the entry from the commercial register and the proof of its registration as a business, the Carrier will carry on each journey all the documents listed in Sections 4.1 to 4.4. which, as well as any other legally required papers, and on request hand them over to DHL for checking whenever DHL performs an inspection. The documents mentioned in Section 4.1 sentence 1 must not be shrink-wrapped or covered in a similar way by a non-removable protective film. Moreover, the Carrier will authorize DHL and any third parties commissioned by DHL to perform vehicle checks at any time. The Carrier will issue corresponding general instructions to its employees. If faults are determined in the course of checking the documents, the vehicle or the employees, DHL can refuse to have the vehicle loaded and demand the immediate replacement of an employee or vehicle that meets the requirements of the Contract or terminate the Contract with immediate



# General Terms and Conditions for Transport Services



- effect. The Carrier is obligated to pay compensation for any damage incurred by DHL through the violation of the obligations of this paragraph.
- 4.7. The Carrier will strictly adhere to the patent rights, utility model rights, trademark protection and all other rights of DHL and its affiliates to protect the ownership, in particular in terms of dealing with its logo, brands, clothing, etc. and will avoid any impairment or improper use.
- 4.8. The Carrier will confirm in writing the acceptance of resources provided to it by DHL (e.g. means of transport, hand scanners). It will carry or use these items for the provision of the Services only. The Carrier will carefully manage the items handed over to it and protect them against loss and damage. It will return these items immediately to DHL on request at any time in impeccable condition. Means of transport (swap bodies, roll containers, etc.) are to be immediately returned to DHL upon completion of the respective Services for which they were used.
- 4.9. For transports with semi-trailers or swap bodies ("Equipment") the Carrier regularly will use its own Equipment; DHL is not obliged to provide the Carrier with Equipment. If DHL provides the Carrier with Equipment, it is provided solely for performing the Services for DHL. Upon handover of the Equipment, the Carrier must check that it is in a roadworthy, technically sound and undamaged condition and has with it all required documents and certificates. The Carrier must immediately inform DHL about any irregularities. If damage to the Equipment is detected, the Carrier must note down the damage and get the damage confirmed by the party handing over the Equipment on the freight documents (e.g., waybill/CMR). The damage must also be reported to DHL before departure. If it is not certain that the Equipment is roadworthy or if any required document or certificate is missing or invalid, the Carrier must wait for instructions. The Carrier must ensure that the Equipment details marked on the waybill (swap-body number/semi-trailer registration number) are identical with the details of the Equipment received. The Carrier must immediately communicate any discrepancies to DHL and wait for instructions. These instructions must then be noted by the Carrier on the waybill, specifying the Equipment details. If the freight documents do not contain Equipment details, the Carrier must contact DHL immediately after receipt of the Equipment and – by referring to the journey/loading number – must inform DHL about the relevant swap-body number or semi-trailer registration number either in writing or verbally. The Carrier undertakes to constantly monitor Equipment in its use to ensure that it is roadworthy and safe to operate. In the monitoring, the following must be checked including but not limited to: tyre pressure, brake and light functions and all other functions for roadworthiness and safe operation. The carrier is liable for loss of or damage to Equipment occurring between the time when the Carrier takes over the Equipment and the time of return of the Equipment to DHL. The Carrier must use the Equipment with care and protect it carefully from damage and loss using suitable means (e.g., king pin). The Carrier must return the Equipment to the starting point of the journey. The Carrier must provide DHL with proof of undamaged return (e.g., return document or freight documents acknowledged by the consignee).
- 4.10. The Carrier confirms that it will observe all export control regulations and will not maintain any connections with persons or organizations against whom restrictive measures in the fight against terrorism or any other export-related sanctions have been imposed.
- 4.11. The Carrier is obliged to pay DHL contractual penalty in the amount of 20 EUR in following cases:
- The carrier does not inform DHL about delay in arrival (or late arrival / delayed arrival) for loading / unloading, or
  - The carrier does not inform DHL about problems during the transport, or
  - The carrier does not observe other agreement specified in the transport order, or
  - The carrier does not deliver CMR document or another proof of delivery in 10 days after delivery.
- 5. Charges**
- 5.1. DHL will pay the agreed freight charges.
- 5.2. The settlement of the freight charges is subject to the submission of a delivery receipt that is properly made out (with the stamp and signature of the recipient).
- 5.3. Any claims of the Carrier in the event that DHL cancels a freight order are excluded.
- 5.4. Any claims by the Carrier for demurrage are excluded unless the waiting time that exceeds the agreed loading or unloading time is more than two hours per loading/unloading event in case of a partial or full truck load or more than one hour in case of groupage freight and unless the Carrier has reached the place of loading/unloading at the agreed time. The duration of the waiting time must be confirmed in writing by the shipper or consignee.
- 6. Confidentiality and client protection**
- 6.1. Carrier undertakes and agrees at all times to keep in strict confidence and secrecy all information which is of a confidential or secret nature, including without limitation information relating to forecasts, prices, discounts, handling costs, sales statistics, markets, inventory information, customers, employees and technical, operational and administrative systems (the "Confidential Information") of DHL and DHL's customers which they may learn in connection with the performance of the Contract. Carrier must not use or disclose the Confidential Information to any other person, firm or company outside the Carrier's group of companies and their respective professional advisers, except only as may be necessary and bona fide in connection with its obligations under the Contract, provided that where any part of the Confidential Information is already or becomes commonly known in the trade, except by a breach hereof, or is required to be disclosed by any law or court order, then the foregoing obligations of confidentiality in respect of such part of the Confidential Information shall cease to apply. Without limiting the generality of the foregoing, Carrier agrees that it shall not use the Confidential Information for its own commercial purposes save in fulfilling its obligations under the Contract. Such obligations of confidentiality shall apply for five years from the date the Carrier receives the relevant Confidential Information, notwithstanding the termination or expiry of the Contract.
- 6.2. The Carrier has a client protection obligation towards DHL. It will not accept orders, either directly or indirectly through third parties, from clients of DHL, for which it provides Services and with which it comes into contact as a result of providing the Services, on the lanes and for the Services (such as FTL) for which Carrier provides the Services. Any contractual relationships between the Carrier and clients of DHL existing upon the earlier of (i) entry into or (ii) scheduled or actual execution of the Contract will remain unaffected by the obligations under 6.2 of these Conditions. The client protection obligation ceases on the earlier of (i) 6 months from the end of the underlying business between DHL and the client or (ii) 6 months from the termination or expiry of the Contract.
- 7. Liability and Indemnification**
- 7.1. It is acknowledged by the Carrier that DHL provides logistics services for its customers. As such, if the Carrier breaches the terms of these Conditions or otherwise causes or permits loss, damage or delay, DHL is likely to suffer loss itself or incur a liability under the terms of the agreements it has with its customers.
- 7.2. Subject to the provisions of clause 7.3, the Carrier agrees to indemnify DHL against all claims, demands and losses whatsoever and by whomsoever made arising from or in connection with the Services, whether such losses are incurred by DHL under the terms of any agreement with its customers (in which case the Carrier shall be liable to the extent set out in such agreement), or are otherwise incurred by DHL. For clarity, this obligation to indemnify DHL includes any claims against DHL arising from alleged violations of any applicable law on minimum wages, cabotage rules or social welfare provisions.
- 7.3. Insofar as the CMR or any similar mandatory legislation is compulsorily applicable to any of the agreements with DHL's customers or to the Services, the Carrier shall indemnify DHL for DHL's liability under the CMR or any similar mandatory legislation.
- 7.4. In addition to the Carrier's liability under Clauses 7.2 and 7.3, the Carrier shall indemnify DHL for all costs incurred by reason of DHL's defence of any claim made against it arising from or in relation to the Services. Costs shall, for the purposes of this clause, include, but not be limited to, any legal costs incurred by DHL and any third party costs which DHL is ordered to pay or reasonably settles.
- 7.5. Except in the case of death or personal injury caused by DHL's negligence, DHL's liability to the Carrier in contract, tort, bailment, breach of statutory duty or otherwise for any loss, damage, costs or expenses of any nature whatsoever incurred or suffered shall not exceed the sum of 20.000 Euro or equivalent in local currency.
- 7.6. DHL shall under no circumstances whatsoever be liable to the Carrier for any loss, claim, costs, damage, indemnity or expenses of any indirect or consequential nature suffered by the Carrier including, but not limited to, any indirect or direct economic loss or loss of business, goodwill, market share or profits howsoever arising, including due to DHL's negligence.
- 8. Insurance and claims handling**
- 8.1. The Carrier undertakes and agrees:
- a. to obtain and keep in full force and effect at all times the following policies of insurance:
    - i. Employers' liability as required by the law applicable in the jurisdiction in which the Services are to be provided;
    - ii. Vehicle liability as required by the law applicable in the jurisdiction in which the Services are to be provided;
    - iii. Non-owned trailer physical damage coverage (hull coverage) for DHL's equipment whilst under responsibility of the Carrier covering loss of or damage to such trailers, swap bodies, containers, chassis, etc.
    - iv. Comprehensive general liability to cover the Carrier's legal liability for personal injury and/or death to third parties (including the employees of DHL) and or damage to third party property (including the property of DHL);
    - v. Cargo liability sufficient to cover the liabilities assumed by the Carrier under the terms of these Conditions or otherwise assumed in the provision of the Services.
  - b. to deliver to DHL upon DHL's request copies of all those insurance policies detailed in Clause 8.1 (a) above;
  - c. to notify DHL immediately of any material change to or cancellation of any of the insurance policies detailed in Clause 8.1 (a) above;
  - d. to notify the respective underwriters of the insurance policies detailed in Clause 8.1 (a) above .
- 8.2. The Carrier must ensure that all claims for damages asserted by DHL will be processed without delay and will be reported to the Carrier's insurer. The Carrier will notify DHL of the insurer's reference number.
- 9. Term and termination**
- 9.1. In the case of on-going obligations the normal period of notice for termination is one week. The right of immediate termination by either party for just cause is not affected by this. A just cause exists for DHL if:
- the Carrier is in material breach of the Contract;
  - the Carrier does not discharge its statutory or contractual obligations;
  - insolvency proceedings are filed against the Carrier;
  - a competitor of Deutsche Post AG or of its affiliated companies gains a direct or indirect controlling influence over the Carrier.
- 9.2. Any termination must be in written form.
- 10. Changes to these Conditions or to the Contract**
- 10.1. Changes or additions to these Conditions will be notified by DHL to the Carrier in writing. Where the Carrier does not object in writing within 10 working days of receipt of the notification, the changes will be deemed to have been accepted.
- 10.2. Changes or additions to the Contract must be made in written form. This also applies to any waiver of the written form requirement.
- 11. Other provisions**
- 11.1. Offsetting or withholding against claims of DHL or the exercise of a right of any lien over the goods or a right of retention to the goods by the Carrier is excluded.
- 11.2. The Contract does not create, and shall not be construed as creating, any right of a third party against DHL which is enforceable by any person who is not party to it.

# General Terms and Conditions for Transport Services



- 11.3. Assignment of a claim by the Carrier (i.e. factoring) will only take effect vis-à-vis DHL if the Carrier notifies DHL of the assignment of the claim, including all the necessary information (order and creditor number, name, address, account number of the new creditor, amount, date of validity of the assignment, etc.) and DHL agrees to the assignment in writing.
- 11.4. The laws of the country of the headquarters of the contracting DHL entity will apply. The exclusive place of jurisdiction is the country of the headquarters of the contracting DHL entity provided that there are no mandatory provisions preventing this.

DHL [insert company name and headquarters of the contracting DHL entity] ("DHL") with the following exceptions:  
**Notwithstanding**  
[The exceptions, if any, should be specified here on a country basis]

Place

Date

Stamp / Carrier's signature

**The Carrier hereby explicitly confirms that these General Terms and Conditions for Transport Services apply to all freight orders for the Services awarded by**